

Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkufen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

180951

Document Date 06.04.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Nahom Woldai
Phone +49 7175 9218-23
E-Mail nahom.woldai@mugele.co,

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

8517055000
① **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Delivery Date: 12.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
Roller Bearings	1.200	1	83,00	107,00
Item Code: 2517055000				
NRB Number: IM39.74526	180178911 5008059324	Batch Info: # Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
Order Number: 5500034199	38779	1 41704152	1.200	NRB/0802/17-18
HTS Code: 84821090	180178921			
Country of Origin: India				

Roller Bearings	1.600	1	170,00	194,00
Item Code: 2517054900				
NRB Number: IM31.54029	180178912 5008059325	Batch Info: # Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
Order Number: 5500034196	38778	1 41704868	1.600	NRB/1038/17-18
HTS Code: 84828000	180178922			
Country of Origin: India				

8517054900
② **KUEHNE+NAGEL S.r.l.**
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 76026 Modugno (BA)

11 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPD66A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Date: 12.04.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
<u>503</u> Bearing Races	1.440	1	74,00	99,00
Item Code: 2517084000	180178913			
NRB Number: JC68.587.512.3EG15	5008059326	Batch Info:		
Order Number: 5500038780	180178923	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 41704541	1.440	NRB/0887/17-18
Country of Origin:				
Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	4240	3	327,00	400,00

Basierend auf Kundenaufträge 181170.

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via del Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

2517084000
③ KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1440

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: QASPDE6A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADEFF613

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
UST-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de





Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-002856 vom 09.04.2018



18-002856

Ludwigsburg, 09.04.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Mugele GmbH Osterwiesenstrasse 11 73574 Iggingen Brackhofen		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Dieser Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158 SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 12.04.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Iggingen Brackhofen Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 09.04.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	180950-51	2	COLLI	Getriebeteile	316	
2		7	COLLI		518	
3		2	COLLI		390	
4		1	COLLI	* APPRINTI	87	
5		1	COLLI	Nº 16 COLLI COME	382	
6		1	COLLI	INDICATO IN BOLLA	194	
7		1	COLLI		99	
Summe: Totat		15,00	COLLI		1.986,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières * * ATTENZIONE! DDT 180950 P.N. 2507605000 Nº 1 PEDANA DANNEGGIATA (IN LEGNO) 				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Mugele GmbH D-73574 Iggingen Brackhofen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 KUEHNHARDT & CO. S.r.l. Reception des marchandises le Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 11 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604



Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:

DATA	11.04.18	TRASPORTATORE	Schweitzer
TARGA		AUTISTA	LOBASCIO
NR COLLI VIAGGIO	16	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RISCONTRATI	16
-------------------	----

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
180950	1	☒	☐	Articolo 2504605000 Nr. Pezzi 1 COLLO Anomalia PEDANA DANNEGGIATA
		☐	☐	Articolo (IN LEGNO) Nr. Pezzi <i>[signature]</i> Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		☐	☐	Articolo Nr. Pezzi Anomalia

OPERATORE	LONARDI	FIRMA	NE-NAGEL S.r.l.
-----------	---------	-------	-----------------

VIA dei Ciclamini, 585 - 70026 Modugno (BA)

11 APR 2018

Revision Date:
20-04-2017

TRMCL 3101 BT Check list scarico mezzi
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"